VERORDENING (EEG) Nr. 2195/77 VAN DE COMMISSIE

van 4 oktober 1977

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 2073/74 met betrekking tot de verkoopprijzen van bepaalde soorten rundvlees die in het bezit zijn van de interventiebureaus en wijziging van de uiterste datum van overname van vlees, dat te koop wordt aangeboden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77 (2), inzonderheid op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2073/74 van de Commissie van 5 augustus 1974 betreffende de verkoop van rundvlees uit interventievoorraden tegen een vooraf forfaitair vastgestelde prijs (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1817/77 (4), bepaalde verkoopprijzen zijn vastgesteld voor rundvlees dat vóór 31 augustus 1976 door de interventiebureaus is overgenomen ; dat de voorraden van dien aard zijn dat het dienstig blijkt deze datum te wijzigen in 16 oktober 1976, ten einde de verkoop van de hoeveelheden vlees die in de maand september en in de eerste helft van de maand oktober door de interventiebureaus zijn aangekocht te vergemakkelijken ;

Overwegende dat voor wat betreft de achtervoeten afkomstig van interventie-aankopen door het Franse interventiebureau het noodzakelijk is de verkoopprijs van bepaalde achtervoeten aan te passen om de administratieve formaliteiten in verband met de afzet te vereenvoudigen rekening houdend met het feit dat het hier overblijvende hoeveelheden betreft die verspreid zijn over een groot aantal koelhuizen ;

Overwegende dat het noodzakelijk is in een betere verdeling van het betrokken vlees te voorzien in de gevallen dat de beschikbare hoeveelheden beperkt zijn, ten einde te voorkomen dat belangstellenden die niet in de gelegenheid zijn hun aanbiedingen tijdig in te dienen ontmoedigd worden ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De datum „31 augustus 1976" in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2073/74 wordt vervangen door „16 oktober 1976".

2. De bijlage van Verordening (EEG) nr. 2073/74 wordt vervangen door de bijlage van deze verordening.

Artikel 2

Ingeval de bij een interventiebureau voorhanden voorraden geringer zijn dan die, waarvoor op de dag van het in werking treden van deze verordening aanvragen worden ingediend, worden deze aanvragen geacht gelijktijdig te zijn ingediend.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 5 oktober 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 oktober 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
(2) PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 1.
(3) PB nr. L 216 van 7. 8. 1974, blz. 11.
(4) PB nr. L 199 van 6. 8. 1977, blz. 16.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

Prix de vente en unités de compte par 100 kg de produits (1)
Verkaufspreise in Rechnungseinheiten je 100 kg des Erzeugnisses (1)
Prezzi di vendita in unità di conto per 100 kg di prodotti (1)
Verkoopprijzen in rekeneenheden per 100 kg produkt (1)
Selling price in units of account per 100 kg of product (1)
Salgspris i regningsenheder pr. 100 kg af produkterne (1)

DEUTSCHLAND

— *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:*	
Bullen A	132,503
Ochsen A	130,556
— *Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:*	
Bullen A	195,852
Ochsen A	193,014

BELGIQUE/BELGIË

— *Quartiers avant, découpe droite à 8 côtes, provenant des: voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*	
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	126,834
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	124,954
Vaches 55 % / Koeien 55 %	111,787
— *Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des: Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*	
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	185,313
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	181,467
Vaches 55 % / Koeien 55 %	164,777

DANMARK

— *Forfjerdinger, udskåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdingen af:*	
Kvier 1	102,388
Stude 1	102,919
Tyre P	108,457
Ungtyre 1	117,773
Køer med kalv 1	91,147
Køer 1	89,224
— *Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler« af:*	
Kvier 1	165,609
Stude 1	167,848
Tyre P	177,499
Ungtyre 1	191,486
Køer med kalv 1	148,550
Køer 1	145,415

FRANCE

— *Quartiers avant, découpe à 5 côtes, les caparaçons faisant partie du quartier avant provenant des:*	
Bœufs R, A, N	121,406
Jeunes bovins R, A, N	116,840
Vaches A, N	104,903

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.
(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.
(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.
(1) In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.
(1) Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.
(1) Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

— *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite »pistola«, provenant des :*

Bœufs R, A, N	190,000
Jeunes bovins R, A	196,116
Jeunes bovins N	178,428
Vaches A	184,638
Vaches N	160,482

— *Quartiers avant, découpe droite à 10 côtes, provenant des :*

Bœufs R, A, N	130,745
Jeunes bovins R, A, N	125,828

— *Quartiers arrière, découpe droite à 3 côtes, provenant des :*

Bœufs R, A, N	183,000
Jeunes bovins R, A	188,078
Jeunes bovins N	171,115

IRELAND

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from :*

Heifers 2	102,830
Steers 1	106,773
Steers 2	106,773
Cows 1	94,141

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Heifers 2	151,406
Steers 1	157,001
Steers 2	157,001
Cows 1	139,097

ITALIA

— *Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :*

Vitelloni 1	129,087
Vitelloni 2	123,058
Vacche 1	101,948
Vacche 2	88,885

— — *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai :*

Vitelloni 1	199,152
Vitelloni 2	190,093
Vacche 1	157,231
Vacche 2	136,668

NEDERLAND

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :*

Vaarzen, 1e kwaliteit	117,224
Stieren, 1e kwaliteit	125,137
Stieren, 2e kwaliteit	116,355
Koeien, 2e kwaliteit	93,376

— *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :*

Vaarzen, 1e kwaliteit	176,800
Stieren, 1e kwaliteit	188,703
Stieren, 2e kwaliteit	175,460
Koeien, 2e kwaliteit	140,798

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from :*

Steers M	115,709
Steers H	114,564
Heifers M/H	113,419

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers M	167,710
Steers H	166,049
Heifers M/H	164,392

B. Northern Ireland

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from :*

Steers L/M	113,456
Steers L/H	113,456
Steers T	113,456
Heifers T	109,589

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers L/M	164,443
Steers L/H	164,443
Steers T	164,443
Heifers T	158,839